

# Australia's සෞඛ්‍යය රැකවරණ කුමය Medicare වේ

Medicare මගින් සමහර සෞඛාය රැකවරණ සේවා සම්බන්ධ වියදම් පියවයි.

# Medicare කියාත්මක වන ආකාරය

ඔබ හෝ ඔබ විසින් රැකබලා ගන්නා අයෙකු හට සෞඛ්‍යය රැකවරණ සේවා භාවිතා කිරීම හෝ බෙහෙත් මිලට ගැනීම සඳහා උපකාර කිරීම සඳහා ගෙවීම් සහ සේවා ලබා දෙයි.

ඔබට සුදුසුකම් ඇතිනම්, පහත ආකාරයට Medicare මගින් උපකාර ලබාදෙයි:

- වෛදාාවරුන්, විශේෂඥයන්, දෘෂ්ඨී විශේෂඥයන්, සහ සමහර අවස්ථාවල දන්ත වෛදාාවරුන් සහ වෙනත් අනුමත කල වෘත්තීකයන් විසින් කරනු ලබන පුතිකාර සදහා නොමිළේ හෝ ලාභයට පුතිකාර
- අඩු වියදම් බෙහෙත්
- රජයේ රෝහලක නොමිළේ පුතිකාර සහ ඉදුම් හිටුම්.

## Medicare සමහ ලියාපදිංචි වන ආකාරය

පහත ආකාරයට Medicare සමහ ලියාපදිංචි විය හැකිය:

- ඔබගේ myGov ගිණුම ඔස්සේ මාර්ගගතව
- Medicare සමහ ලියාපදිංචිවීමේ ආකෘතියක් පිරවීම මගින්.

ඔබගේ ලියාපදිංචිවීමේ කොටසක් වශයෙන් ඔබව Medicare Safety Nets වෙත තනි පුද්ගලයෙකු වශයෙන් ලියාපදිංචි කරනු ඇත. ඔබට අවශා නම් යුවලක් වශයෙන් හෝ පවුලක් වශයෙන් වුවද ලියාපදිංචි විය හැකිය.

Medicare Safety Nets සම්බන්ධ ඉංගුීසියෙන් වැඩි විස්තර සඳහා servicesaustralia.gov.au/safetynet වෙත පිවිසෙන්න.

#### මාර්ගස්ථව ලියාපදිංචිවීම

ඔබට තනි පුද්ගලයෙකු වශයෙන් හෝ පවුලක් වශයෙන් myGov ඔස්සේ මාර්ගස්ථව Medicare සමහ ලියාපදිංචි විය හැකිය. මාර්ගස්ථව ලියාපදිංචිවීම සඳහා ඔබට සහ පවුලේ අය පහත අවශාතා සපුරාලිය යුතුය:

- Australia පදිංචිය
- වර්තමාන ගමන් බලපනුයක් හෝ ImmiCard පතක් තිබීම
- ඔබ ඕස්ටේුලියානු පුරවැසියෙකු නොවේනම් Department of Home Affairs වෙතින් වලංගු වීසා බලපනු තොරතුරු තිබීම.

ඔබ myGov ගිණුම භාවිතා කර Medicare සමහ ලියාපදිංචි වන්නේ නම්, ඔබගේ අයදුම්පතුයේ පුගතිය බලා ගත හැක.

අප විසින් ඔබගේ බැංකු ගිණුම් විස්තර ලබා දෙන ලෙස ඉල්ලා සිටින අතර මේ මගින් ඔබට Medicare ගෙවීම් සිදු කල හැක. ඔබගේ බැංකු ගිණුම් විස්තර සුදානමින් තබා ගන්න.

ඔබගේ අවස්ථානුගත කරුණු අනුව අප වෙත උපකාරක ලියවිලි ලබාදිය යුතුය. ඔබගේ ලියවිලි පරිවර්තනය කිරීම අවශා විය හැකිය. ඒවා ඉංගීුසියෙන් නැතිනම් අප විසින් ඒවා ඔබට නොමිළේ පරිවර්තනය කර දිය හැකිය.

ඔබට අවශාා ලියකියවිලි මොනවාද යන්න සම්බන්ධ වැඩි විස්තර ඉංගුීසියෙන් ලබා ගැනීම සඳහා කරුණාකර servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare වෙත පිවිසෙන්න.

ඔබට පවුලක් වශයෙන් ලියාපදිංචිවීමට අවශා නම්, වයස අවුරුදු 15 ට අඩු ඕනෑම දරුවෙකු සම්බන්ධ තොරතුරු සහ හදුනා ගැනීමේ ලියකියවිලි ලබාදිය යුතුය.

වයස අවුරුදු 15 හෝ ඊට වැඩි අයෙකු ඇතුලත් කිරීමට අවශා නම්, ඔබ විසින් එම අයට ඔබගේ myGov මාර්ගස්ථ අයදුම්පත් අංකය ලබාදිය යුතුය.

ඔවුන්ගේ Medicare ලියාපදිංචිය සම්පූර්ණ කිරීම සඳහා අයදුම්පතු අංකය, තොරතුරු සහ හදුනාගැනීමේ ලියකියවිලි අපට ලබාදිය යුතුය. මේ සඳහා ඔවුන්ගේම myGov ගිණුමක් තිබිය යුතුය.

ඔබගේ මාර්ගස්ථ අයදුම්පතුයේ ඔබට ලියාපදිංචි කල හැක්කේ තවත් පුද්ගලයන් 8 දෙනෙකු පමණි. ඔබට මීට වඩා වැඩි පුමාණයක් ලියාපදිංචි කිරීමට අවශා නම්, servicesaustralia.gov.au/ms004 වෙත ගොස් Medicare ලියාපදිංචි පෝරමය ලබාගත යුතුය.

#### මාර්ගස්ථව Medicare සඳහා ඇති සුදුසුකම දික් කිරීම

ඔබට මාර්ගස්ථව ඔබට Medicare සදහා ඇති සුදුසුකම දික්කර ගත හැකිය. එය ඔබ සහ ඔබගේ පවුලේ තත්වය අනුව තීරණයවේ. ඔබට එසේ දික්කර ගැනීමට සුදුසුකම ඇතිනම්, myGov ගිණුම ඔස්සේ මතක් කිරීමක් ලැබෙනු ඇත.

දිගුව සම්පූර්ණ කිරීම සදහා විස්තර සහ අනතානා ලේඛන ලබා දීමට ඔබ ඔබේ  ${
m myGov}$  ගිණුමට පූරනය විය යුතුය.

ඔබට මාර්ගස්ථව දික්කර ගත නොහැකි නම්, servicesaustralia.gov.au/ms004 වෙත පිවිස Medicare සමහ ලියාපදිංචිවීමේ ආකෘතිය සම්පූර්ණ කරන්න.

#### පෝරමයකින් ලියාපදිංචිවීම

ඔබ විසින් Medicare ලියාපදිංචිවීමේ පෝරමයක් සම්පූර්ණ කල යුතුය servicesaustralia.gov.au/ms004 වෙත පිවිසෙන්න.

සම්පූර්ණ කරන ලද පෝරමය සහ උපකාරක ලියවිලි තැපැල් කිරීම හෝ MES@servicesaustralia.gov.au වෙත ඊමේල් කිරීම කල හැකිය. ඔබ අප වෙත ඊමේල් කරන්නේ නම් ඊමේල් විෂය තීරයේ 'Medicare enrolment' ලෙස සඳහන් කරන්න.

ඔබගේ අවස්ථානුගත කරුණු අනුව අප වෙත උපකාරක ලියවිලි ලබාදිය යුතුය. ඔබගේ ලියවිලි පරිවර්තනය කිරීම අවශා විය හැකිය. ඒවා ඉංගුීසියෙන් නැතිනම් අප විසින් ඒවා ඔබට නොමිළේ පරිවර්තනය කර දිය හැකිය.

ඔබට අවශා ලියකියවිලි මොනවාද යන්න සම්බන්ධ වැඩි විස්තර ඉංගීසියෙන් ලබා ගැනීම සඳහා කරුණාකර servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare වෙත පිවිසෙන්න.

#### Medicare කාඩපත

ඔබ ලියාපදිංචිවූ පසු ඔබට තැපෑලෙන් Medicare කාඩ්පතක් ලැබෙනු ඇත. ඔබ ලබාදුන් ලිපිනයට අපි එය එවන්නෙමු. ඔබගේ Medicare කාඩ්පතේ ඩිජිටල් පිටපතක් myGov app වෙතින් ඔබට ලබාගත හැකිය. එය ලබා ගැනීම සදහා Express Plus Medicare mobile app වෙත ගොස් එයට පිවිසිය හැක.

ඔබ මුලින්ම ඔබේ myGov ගිණුමට Medicare සම්බන්ධ කළ යුතුයි. ඉන්පසු myGov යෙදුමට පුරනය වී එය myGov මුදල් පසුම්බියට එක් කරන්න.

myGov app, සම්බන්ධ ඉංගුීසියෙන් වැඩි විස්තර සඳහා my.gov.au/app වෙත පිවිසෙන්න.

පහත දේ සදහා ඔබට වලංගු Medicare කාඩපතක් අවශාවේ:

- Medicare පුතිලාභ අයදුම් කිරීමට
- බල්ක් බිල් කරන වෛදාාවරයෙකු හමුවීමට
- රජයේ රෝහලකදී පොදු රෝගියෙකු ලෙස පුතිකාර ලබා ගැනීමට
- සමහර බෙහෙත් අඩු මුදලට ලබා ගැනීමට.

ඔබ රජයේ හෝ පුද්ගලික රෝහලක පුද්ගලික රෝගියෙකු වශයෙන් පුතිකාර ගන්නා අවස්ථාවලදීද Medicare කාඩපත උපකාරවේ.

පවුලකට උපරිම වශයෙන් කාඪපත් 2 ක් නිකුත් කල හැක. ඔබ වයස අවුරුදු 15 හෝ ඊට වැඩිනම්, ඔබගේම Medicare කාඪපතක් ලබා ගත හැකිය.

ඔබගේ Medicare කාඩ්පත නැතිවුවහොත් හෝ සොරා ගතහොත්, ඔබගේ Medicare මාර්ගස්ථ ගිණුම හෝ myGov app භාවිතා කර නව කාඩ්පතක් ලබාගත හැකිය.

ඉංගුීසියෙන් වැඩි විස්තර සඳහා servicesaustralia.gov.au/medicarecard වෙත පිවිසෙන්න.

PAGE 2 OF 8

## ඔබගේ බැංකු ගිණුම් තොරතුරු ලියාපදිංචි කරන්න

ඔබගේ බැංකු ගිණුම් තොරතුරු අපට අවශාවේ, ඒ මගින් ඔබගේ Medicare පුතිලාභ කෙළින්ම ඔබගේ නම් කල බැංකු ගිණුම වෙත ගෙවිය හැකිය. ඔබගේ තොරතුරු අප සතුව නැතිනම්, ඔබ අපට එම තොරතුරු ලබා දෙන තෙක් අප ඔබගේ පුතිලාභ තබා ගනු ඇත.

පහත දේ භාවිතා කර ඔබගේ බැංකු ගිණුම ලියාපදිංචි කර ගත හැක:

- ඔබගේ myGov ගිණුම ඔස්සේ ඔබගේ මාර්ගස්ථ Medicare ගිණුම
- myGov app.

පහත දේ අවශාවේ:

- ඔබ ලියාපදිංචි වන විට Medicare කාඩ සහ බැංකු ගිණුම සම්බන්ධ තොරතුරු (බී.එස්.බී., ගිණුම් අංකය සහ ගිණුමේ නම)
- ඔබගේ තොරතුරු වෙනස් වූයේ නම් අප වෙත දන්වන්න.

ඉංගුීසියෙන් වැඩි විස්තර සඳහා servicesaustralia.gov.au/medicareservices වෙත පිවිසෙන්න.

# ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කිරීම

ඔබගේ Medicare කාඩපතේ දක්වා ඇති ඕනෑම අයෙකු වෙනුවෙන් සෞඛාය රැකවරණ සේවාවක් සම්බන්ධ ඉල්ලීමක් ඔබ විසින් කල හැක.

ඔබගේ වෛදාාවරයා ඉලෙක්ටොනිකව ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කරන්නේ නම්, ඔබගේ වෛදාාවරයාගේ කාර්ය මණ්ඩලය විසින් ඔබ වෙනුවෙන් ඉල්ලීම ඉදිරිපත් කල හැකිය. ඔබගේ වෛදාාවරයාගේ කාර්යාලය මගින් ඔබ වෙනුවෙන් ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කල නොහැකි නම්, පහත ආකාරයට ඔබ විසින් ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කල හැකිය:

- ඔබගේ myGov ගිණුම ඔස්සේ ඔබගේ මාර්ගස්ථ Medicare ගිණුම භාවිතා කර
- සේවා මධාෳස්ථානයකින් පුද්ගලිකව
- Medicare Claim form (MS014) සම්පූර්ණ කර තැපැල් මගින්.

ඔබ විසින් වෙනත් Medicare කාඩ පතක සිටින අයෙකු වෙනුවෙන් සේවාව සදහා ගෙවා ඇතිනම්ද ඔබට අයදුම් කල හැක. මෙය ඔබට මාර්ගස්ථව කල නොහැක.

ඉල්ලීම් ඉදිරිපත් කිල හැකි විකල්ප සම්බන්ධ ඉංගීසියෙන් වැඩි විස්තර සදහා servicesaustralia.gov.au/medicareclaiming වෙත පිවිසෙන්න.

# Reciprocal Health Care Agreements (අන්යෝන්ය සෞඛ්‍ය යකවරණ ගිවිසුම්)

ඔබ විදේශයකට ගියවිට Medicare මගින් පුතිකාර සදහා ආවරණය නොකරයි. කෙසේ වුවද, ඕස්ටුෙලියානු රජය විසින් සමහර රටවල් සමහ ඇතිකර ගෙන තිබෙන Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) ගිවිසුම් අනුව ඕස්ටුෙලියානුවන් එම රටවල සංචාරය කරන අතරතුර අතාාවශා වෛදාා පුතිකාර සම්බන්ධ වියදම් ආවරණය කරයි.

එම රටවලින් පැමිණෙන සංචාරකයන් හටද ඔවුන් Australia තුල සිටින අතරතුර සමහර සෞඛාය සේවා සහ අඩු ගණනට සමහර බෙහෙත් ලබාගත හැකිවේ.

RHCA සම්බන්ධ ඉංගුීසියෙන් වැඩි විස්තර සඳහා servicesaustralia.gov.au/rhca වෙත පිවිසෙන්න.

# Medicare මාර්ගස්ථ ගිණුම

අප සමහ ඕනෑම වේලාවක ඕනෑම ස්ථානයක සිට කටයුතු කිරීම පහසුවේ. අප වෙත දුරකථනයකින් කථා නොකර සහ අප වෙත නොපැමිණ බොහෝ දේ කඩිනමින් සහ පහසුවෙන් කරගත හැක.

මාර්ගස්ථ Medicare ගිණුමක් සඳහා ලියාපදිංචිවීම myGov ඔස්සේ සිදු කල හැක. එය ඔබට ගැලපෙන ඕනෑම වේලාවක සහ ස්ථානයක Medicare සමහ ඔබේ වාාපාරය කරගෙන යාමට ආරක්ෂිත කුමයකි.

PAGE 3 OF 8 Services Australia

ඉල්ලීමක් ඉදිරිපත් කිරීමට, ඔබගේ පුද්ගලික සහ බැංකු විස්තර යාවත්කාලීන කිරීමට හෝ ස්ථාපන හෝ දෙවන Medicare කාඩපතක් සදහා අයදුම් කිරීම සදහා ඔබගේ Medicare මාර්ගස්ථ ගිණුම භාවිතා කරන්න. ඔබට එන්නත් පුකාශන සහ තව බොහෝ දේ බැලිය හැකිය.

ලියාපදිංචි විය හැකි ආකාරය ඉංගුීසියෙන් දැන ගැනීම සඳහා servicesaustralia.gov.au/medicareonline වෙත පිවිසෙන්න.

## වැඩි දූර විස්තර සඳහා

- ඉංගුීසියෙන් වැඩි විස්තර සඳහා servicesaustralia.gov.au/medicareservices වෙත පිවිසෙන්න
- ඔබගේ භාෂාවෙන් තොරතුරු කියවීම, සවන් දිම සහ නැරඹීම සඳහා servicesaustralia.gov.au/yourlanguage වෙබ් අඩවිය වෙත පිවිසෙන්න
- Centrelink ගෙවීම් සහ සේවා සඳහා ඔබගේ භාෂාවෙන් කථා කිරීම සඳහා දුරකථන අංක 131 202 අමතන්න
- Medicare සදහා 132 011 අමතන්න, Child Support සදහා 131 272 අමතන්න. ඔබට භාෂා පරිවර්තකයෙකු අවශා නම් අප වෙත දන්වන්න, අප විසින් එය නොමිළේ පිළියෙල කරනු ඇත
- සේවා මධායස්ථානයක් වෙත පිවිසෙන්න.

සටහන: ඔබගේ නිවෙස් දුරකථනයෙන් Australia තුල ඕනෑම ස්ථානයකට '13' අංක ඇමතීම සඳහා ස්ථීර ගාස්තුවක් අය කරයි. එම ගාස්තුව පුදේශීය දුරකථන ඇමතුමේ සිට වෙනස් විය හැකි අතර දුරකථන සේවා සපයන්නා අනුවද වෙනස්වේ. ඔබගේ නිවෙස් දුරකථනයෙන් '1800' අංක වෙත ගනු ලබන දුරකථන ඇමතුම් සඳහා ගාස්තු අය නොකරයි. පුසිද්ධ ස්ථානවල ඇති සහ ජංගම දුරකථනවලින් ගනු ලබන ඇමතුම් කාලය අනුව වැඩි අනුපාතයකින් අය කරයි.

#### බැහැරකිරීම්

මෙම පුකාශනයේ ඇතුලත් තොරතුරු, ගෙවීම් සහ සේවා සම්බන්ධ මාර්ගෝපදේශයක් පමණක් ලබා දිමට අරමුණු කරයි. ඔබගේ අවස්ථානුගත තත්වයන් යටතේ ගෙවීමක් ලබා ගැනීමට අයදුම් කිරීමට හෝ අයදුම් පතුයක් යොමු කිරීමට තීරණය කිරීම ඔබගේ වගකීමවේ.

PAGE 4 OF 8 Services Australia





# Medicare is Australia's health care system

Medicare helps cover the cost of some health care services.

#### **How Medicare works**

We provide payments and services that can help when you or someone you care for use health care services or buy medicines.

If you are eligible, Medicare helps with:

- free or cheaper treatment by doctors, specialists, optometrists, and in some cases dentists and other approved health professionals
- low cost medicine
- free treatment and accommodation in a public hospital.

#### How to enrol in Medicare

You can enrol in Medicare either:

- online through your myGov account
- by completing a Medicare enrolment form.

We will register you as an individual for the Medicare Safety Nets as part of your enrolment. You can register as a couple or family if you need.

For more information in English about Medicare Safety Nets, go to servicesaustralia.gov.au/safetynet

## **Enrolling online**

You can enrol online in Medicare as either an individual or a family through myGov. To enrol online you and your family members need to:

- live in Australia
- have a current passport or ImmiCard
- have valid visa details from the Department of Home Affairs if you're not an Australian citizen.

If you enrol in Medicare using your myGov account, you can track the progress of your application.

We will ask you to add your bank account details so we can pay you Medicare payments. Have your banking details ready.

You need to give us supporting documents depending on your circumstances. You may need to have your documents translated. If they are not in English we can translate it for free.

For more information in English about what documents you may need, go to servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare

If you want to enrol as a family, you need to give us details and identity documents for any children under 15.

If you want to include someone 15 or older, you need to give that person your myGov online application number.

They need the number to give us their details and identity documents to complete their Medicare enrolment. To do this they need their own myGov account.

You can only enrol up to 8 other people in your online application. If you need to enrol more people you need to use the Medicare enrolment form, go to **servicesaustralia.gov.au/ms004** 

### Extending Medicare eligibility online

You may be able to extend your Medicare eligibility online, it depends on you and your family's situation. You will get a reminder through your myGov account if you can extend it.

You need to sign into your myGov account to provide details and identity documents to complete the extension.

If you cannot extend online, complete the Medicare enrolment form at **servicesaustralia.gov.au/ms004** 

#### Enrolling with a form

You need to complete a Medicare enrolment form, go to servicesaustralia.gov.au/ms004

You can either mail or email the completed form and supporting documents to **MES@servicesaustralia.gov.au**. If you email us, include 'Medicare enrolment' in the email subject line.

You need to give us supporting documents depending on your circumstances. You may need to have your documents translated. If they are not in English we can translate it for free.

For more information in English about what documents you may need, go to servicesaustralia.gov.au/enrolling-medicare

#### Medicare card

You will get a Medicare card in the mail when you are enrolled. We will send it to the address you give us. You can also get a digital copy of your Medicare card in the myGov app.

You need to link Medicare to your myGov account first. Then sign in to the myGov app and add it to the myGov wallet.

For more information in English about the myGov app, go to my.gov.au/app

You need a valid Medicare card to:

- claim Medicare benefits
- visit a doctor who bulk bills
- get treated as a public patient in a public hospital
- get some medicines at a lower cost.

Your Medicare card can also help if you are a private patient getting treatment in a public or private hospital.

We can issue a maximum of 2 cards to a family. If you are 15 or older, you can get your own Medicare card.

If your Medicare card is lost or stolen, you can get a new one using your Medicare online account or the myGov app.

For more information in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicarecard

# Register your bank account details

We need your bank account details to pay your Medicare benefits to you. If we don't have your

PAGE 6 OF 8 Services Australia

details, we'll hold your benefit until you tell us.

You can register your bank account details using:

- · your Medicare online account through myGov
- · the myGov app.

You need to:

- have your Medicare card and bank account details (BSB, account number and account name)
   with you when you register
- let us know if your details change.

For more information in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicareservices

# Claiming

You can claim for health care services for anyone listed on your Medicare card.

Staff at your doctor's office can submit the claim on your behalf if they offer electronic claiming. If your doctor's office cannot submit the claim on your behalf, you can submit a claim:

- · using your Medicare online account through myGov
- in person at a service centre
- by post by completing a Medicare Claim form (MS014).

You can also claim for someone on another Medicare card if you have paid for the service. You cannot do this online.

To find out more about claiming options in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicareclaiming

# **Reciprocal Health Care Agreements**

Medicare does not cover treatment when you go overseas. However, the Australian Government has signed Reciprocal Health Care Agreements (RHCA) with some countries to cover Australians for the cost of essential medical treatment while they are visiting those countries.

Visitors from those countries may also be able to get some health services and cheaper medicines when they are in Australia.

To find out more about the RHCA in English, go to servicesaustralia.gov.au/rhca

#### Medicare online account

It is easy to do business with us anytime and anywhere. You can do most things quickly and easily without needing to call or visit us.

You can register for a Medicare online account through myGov. It is a secure way for you to do your business with Medicare when and where it suits you.

Use your Medicare online account to make a claim, update your personal and bank details or request a replacement or duplicate Medicare card. You can also view immunisation statements and much more.

To find out how to register in English, go to servicesaustralia.gov.au/medicareonline

PAGE 7 OF 8 Services Australia

#### For more information

- Go to servicesaustralia.gov.au/medicareservices for more information in English
- Go to **servicesaustralia.gov.au/yourlanguage** where you can read, listen to or watch information in your language
- Call 131 202 to speak with us in your language about Centrelink payments and services
- Call **132 011** for Medicare and **131 272** for Child Support. Let us know if you need an interpreter, and we will arrange one for free
- · Visit a service centre.

Note: calls from your home phone to '13' numbers from anywhere in Australia are charged at a fixed rate. That rate may vary from the price of a local call and may also vary between telephone service providers. Calls to '1800' numbers from your home phone are free. Calls from public and mobile phones may be timed and charged at a higher rate.

## **Disclaimer**

The information contained in this publication is intended only as a guide to payments and services. It is your responsibility to decide if you wish to apply for a payment and to make an application with regard to your particular circumstances.

PAGE 8 OF 8 Services Australia